



GIERRE s.r.l.
Via 1° maggio, 1
23854 Olginate - LECCO (LC)
Tel. ++39.0341.681014
Fax ++39.0341.682980
info@gierrescale.com

Il presente manuale è disponibile nel nostro sito internet

The above mentioned instructions are available in our web site

Le présent manuel est disponible sur notre site internet

El presente manual se encuentra disponible en nuestro sitio internet

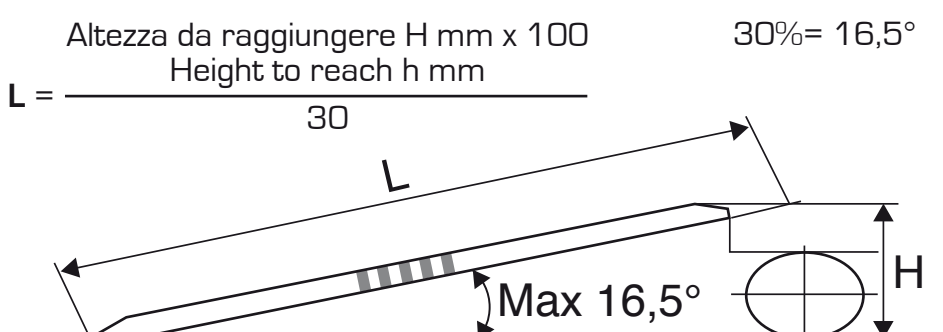
Die vorliegenden Gebrauchsanweisungen sind auf unserer Internetseite erhältlich

www.gierrescale.com

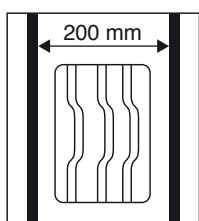
MANUALE DI ISTRUZIONI
INSTRUCTIONS LEAFLET
INSTRUCTIONS POUR LA CORRECTE UTILISATION DES RAMPES
MANUAL DE INSTRUCCIONES
GEBRAUCHSANWEISUNGEN

- **Quando si utilizzano rampe in coppia posizzarle in parallelo**
Using ramps in pairs, take care they are parallel
Positionner les rampes en parallèle, si vous les utilisez en couple
Cuando se usan rampas en pares, posicionarlas paralelamente
Die Rampen müssen parallel nebeneinander liegen
- **Posizionare le rampe su fondo piano e solido**
Place the ramps on flat and solid ground
Positionner les rampes sur sol plan et solide
Posicionar las rampas en fondo plano y sólido
Eine stabile, feste Unterlage muss gewährleistet sein
- **Prudenza nelle fasi di salita/discesa**
Pay attention during the climbing or descending operation
Soyez prudent pendant la montée et la descente de l'engin
Prudencia en las fases de ascenso/descenso
Die Rampen dürfen nur mit mäßiger Geschwindigkeit befahren werden. Starkes Beschleunigen oder Abbremsen sind zu vermeiden
- **Assicurare il veicolo (furgone/ auto) dal pericolo di spostamento durante le fasi di salita/discesa sulle rampe**
To prevent any movements ensure the vehicle under loading to during the climbing or descending operation
Assurer le véhicule pour éviter tout déplacement pendant la montée et la descente de l'engin sur les rampes
Asegurar el vehículo (furgón o coche) de peligros de movimiento durante las fases de ascenso/descenso sobre las rampas
Während der Befahrung der Rampen muss das Fahrzeug gesichert sein
- **Verificare periodicamente l'integrità della struttura della rampa**
Before use, control the integrity of the ramps and check if is safe to use every time have to be use. In case of dubs, don't use it and dispose a control by qualify person
Effectuer un contrôle visuel de la rampe avant chaque journée de travail où les rampes seront mise en service
Verificar periódicamente la integridad de la estructura de la rampa
Vor jedem Gebrauch müssen die Rampen auf einwandfreie Beschaffenheit überprüft werden. Die Fahrflächen müssen trocken und sauber sein
- **Conservare il manuale di istruzioni**
Read the manual before use, Keep and hold the owners manual for future reference
Garder les instructions pour la correcte utilisation des rampes
Conservar el manual de instrucciones
Diese Bedienungsanleitung ist vor dem Gebrauch zu lesen und zu beachten Bewahren Sie die Bedienungsanleitung
- **Le fasi di salita/discesa devono essere effettuate in presenza di un secondo operatore**
During climbing and descending, another person should be assist the above mentioned operation
Il est conseillé la présence d'un deuxième operateur pendant la montée et la descente
Las fases de ascenso/descenso deben realizarse en presencia de un segundo operador
Das Befahrung der Rampen muss unter der Anwesenheit eines zweiten Bedieners durchgeführt werden

COME CALCOLARE LA LUNGHEZZA MINIMA DELLA RAMPA
HOW TO CALCULATE THE MINIMUM LENGTH OF THE RAMP



PERICOLO DI TAGLIO
E CESOIAMENTO



180 mm

**PRODOTTO
CERTIFICATO DA:
TUV RHEINLAND**

Test specification 2 PfG 1791/12.09